

POWER

SITECOM

User manual

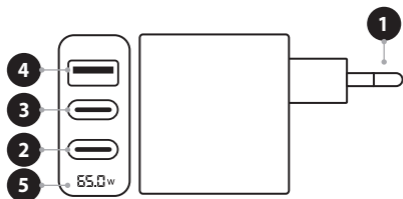


65W GaN

Power Delivery Wall Charger
with LED display

Type: CH-1002





EN:	User manual CH-1002 65W Power Delivery Wall Charger with LED display	3
NL:	Handleiding CH-1002 65W Power Delivery Wall Charger met LED display.....	4
DE:	Benutzerhandbuch CH-1002 65-W-Power-Delivery-Wandladegerät mit LED-Anzeige.....	5
FR:	Guide de l'utilisateur CH-1002 Chargeur mural Power Delivery 65W avec affichage LED	6
IT:	Manuale dell'utente CH-1002 Caricabatterie da parete Power Delivery da 65 W con display a LED	7
ES:	Manual de usuario CH-1002 Cargador de pared con suministro de energía de 65 W con pantalla LED.....	8
PT:	Manual do utilizador CH-1002 Carregador de parede de fornecimento de energia de 65 W com display LED	9
PL:	Instrukcja obsługi CH-1002 Ładowarka ścienna Power Delivery o mocy 65 W z wyświetlaczem LED	10
ΕΛ:	Εγχειρίδιο χρήστη CH-1002 Φορτιστής τοίχου 65W με παροχή ισχύος με οθόνη LED.....	11
	Legal & Compliance Information	12

Item	Specifications	Description	
1	EURO plug	EURO mains plug	Suitable for use in most European countries. An adapter is needed for use in the UK.
2	USB-C 1 / 2 port	Per port: 5.0V,9.0V,12.0V,15.0V ⎓ 3.0A,20.0V ⎓ 3.25A	Charge any USB-C device up to 65W. Please refer to the technical specifications table for the output rating when using multiple ports.
4	USB-A port	3.4-5.5V ⎓ 5.0A,5.0V,9.0V, 12.0V,20.0V ⎓ 3.0A	Charge any USB-A device up to 60W. Please refer to the technical specifications table for the output rating when using multiple ports.
5	LED Display	White LED	Indicates how much power (Watt) is being used.

Other specifications

Supported Devices	USB-C + USB-A devices: Can charge or power any USB-C device that requires 65W power or less. This includes for example: Notebooks, smartphones, tablets, smartwatches, wireless earbuds, headphones, powerbanks and many more devices. The power supply unit is suitable for mains voltages of 100 – 240 V and therefore can be used worldwide. Please note that a country-specific adapter may be necessary.		
Dimensions	52 x 94 x 35 mm	Weight	117 grams
Package contents	1x CH-1002 & 1x User manual		

Important safety instructions

- Do not drop. Frequent dropping may lead to malfunctioning.
- Do not disassemble. Repairs should only be done by qualified service centers. Do not use the product if the AC adapter, adapter cable or power cable is damaged.
- Do not expose to liquids, heat or fire. Risk of electric shock. As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not extend cable. Extending cable may lead to poor performance. Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
- Do not exceed 40° Celsius ambient temperature. Product may not function properly above 40° Celsius

Support

Warranty	24 months warranty. Please note that your rights under national law remain unaffected by this warranty.		
Support	Lifetime technical support		
Disclaimer	Sitecom Europe B.V. assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.		
Website	www.sitecom.com	Contact	support@sitecom.com

Item	Specificaties	Beschrijving	
1	EURO-stekker	EURO-netstekker	Geschikt voor gebruik in de meeste Europese landen. Voor gebruik in het VK is een adapter nodig.
2	USB-C/1/2 poort	Per poort: 5,0 V, 9,0 V, 12,0 V, 15,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,0 A, 20,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,25 A	Laad elk USB-C-apparaat op tot 65 W. Raadpleeg de tabel met technische specificaties voor het uitgangsvermogen bij gebruik van meerdere poorten.
3	USB-A poort	3,4-5,5 V $\overline{\text{---}}$ 5,0 A, 5,0 V, 9,0 V, 12,0 V, 20,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,0 A	Laad elk USB-A-apparaat op tot 60 W. Raadpleeg de tabel met technische specificaties voor het uitgangsvermogen bij gebruik van meerdere poorten.
4	LED Display	Witte LED	Geeft aan hoeveel stroom (Watt) er wordt verbruikt.

Andere specificaties

Ondersteunde apparaten USB-C + USB-A-apparaten: Kan elk USB-C-apparaat opladen of voeden dat 65 W stroom of minder nodig heeft. Dit omvat bijvoorbeeld: Notebooks, smartphones, tablets, smartwatches, draadloze oortjes, hoofdtelefoons, powerbanks en nog veel meer apparaten. De voedingseenheid is geschikt voor netspanningen van 100 - 240 V en kan daardoor wereldwijd worden gebruikt. Houd er rekening mee dat een landspecifieke adapter nodig kan zijn.

Afmetingen 52 x 94 x 35 mm Gewicht 117 gram

Verpakkingsinhoud 1x CH-1002 en 1 handleiding

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Niet laten vallen. Veelvuldig laten vallen kan leiden tot storingen.
- Niet uit elkaar halen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde servicecentra. Gebruik het product niet als de AC-adapter, adapterkabel of voedingskabel beschadigd is.
- Niet blootstellen aan vloeistoffen, hitte of vuur. Risico op elektrische schokken. Zoals met alle elektrische producten, moet dit apparaat buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Kabel niet verlngen. Het verlengen van de kabel kan leiden tot slechte prestaties. Trek bij het loskoppelen van de kabel altijd direct aan de stekker, nooit aan de kabel zelf.
- De omgevingstemperatuur van 40° Celsius niet overschrijden. Het product werkt mogelijk niet goed boven de 40° Celsius

Ondersteuning

Garantie 24 maanden garantie. Deze garantie laat uw rechten uit hoofde van de nationale wetgeving onverlet.

Ondersteuning Levenslange technische ondersteuning

Disclaimer Sitecom Europe B.V. aanvaardt geen aansprakelijkheid en geeft geen garantie voor schade die voortvloeit uit onjuiste installatie/montage, onjuist gebruik van het product of het niet naleven van de gebruiksaanwijzing en/of veiligheidsinstructies.

Website www.sitecom.com Contact support@sitecom.com

Artikel	Spezifikationen	Beschreibung
1 EURO-Stecker	EURO-Netzstecker	Geeignet für den Einsatz in den meisten europäischen Ländern. Für die Verwendung in Großbritannien ist ein Adapter erforderlich.
2 USB-C 1/2/3-Anschluss	Pro Anschluss: 5.0V,9.0V,12.0V,15.0V --- 3.0A,20.0V --- 3.25A	Lade jedes USB-C-Gerät mit bis zu 65 W auf. Bitte entnehme der Tabelle mit den technischen Daten die Ausgangsleistung bei Verwendung mehrerer Anschlüsse.
3		
4 USB-A-Anschluss	3.4-5.5V --- 5.0A,5.0V,9.0V, 12.0V,20.0V --- 3.0A	Lade jedes USB-A-Gerät mit bis zu 60 W auf. Bitte entnehme der Tabelle mit den technischen Daten die Ausgangsleistung bei Verwendung mehrerer Anschlüsse.
5 LED-Anzeige	Weißer LED	Zeigt an, wie viel Strom (Watt) verbraucht wird.

Andere Spezifikationen

Unterstützte Geräte	USB-C + USB-A-Geräte: Kann jedes USB-C-Gerät aufladen oder mit Strom versorgen, das 65 W oder weniger Leistung benötigt. Dazu gehören zum Beispiel: Notebooks, Smartphones, Tablets, Smartwatches, drahtlose Ohrhörer, Kopfhörer, Powerbanks und viele weitere Geräte. Das Netzgerät ist für Netzspannungen von 100 - 240 V geeignet und kann daher weltweit eingesetzt werden. Bitte beachte, dass ein länderspezifischer Adapter erforderlich sein kann.		
Maße	52 x 94 x 35 mm	Gewicht	117 Gramm
Packungsinhalte	1x CH-1002 & 1x Benutzerhandbuch		

Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Nicht fallen lassen. Häufiges Herunterfallen kann zu Fehlfunktionen führen.
- Nicht auseinanderbauen. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Servicezentren durchgeführt werden. Verwende das Produkt nicht, wenn der Netzadapter, das Adapterkabel oder das Stromkabel beschädigt ist.
- Nicht mit Flüssigkeiten, Hitze oder Feuer in Berührung bringen. Risiko eines elektrischen Schlags. Wie alle elektrischen Produkte sollte auch dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Kabel nicht verlängern. Das Verlängern des Kabels kann zu schlechter Leistung führen. Ziehe immer direkt am Stecker, wenn du das Kabel abziehst, niemals am Kabel selbst.
- 40° Celsius Umgebungstemperatur nicht überschreiten. Bei Temperaturen über 40 °C funktioniert das Produkt möglicherweise nicht richtig

Support

Garantie	24 Monate Garantie. Bitte beachte, dass deine Rechte nach nationalem Recht von dieser Garantie unberührt bleiben.		
Support	Lebenslanger technischer Support		
Haftungsausschluss	Sitecom Europe B.V. übernimmt keine Haftung und Garantie für Schäden, die durch eine unsachgemäße Installation/Montage, einen unsachgemäßen Vorgang oder durch Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise entstehen.		
Website	www.sitecom.com	Kontakt	support@sitecom.com

Article	Caractéristiques	Description	
1	Prise EURO	Prise secteur EURO Convient pour une utilisation dans la plupart des pays européens. Un adaptateur est nécessaire pour une utilisation au Royaume-Uni.	
2	Port USB-C 1 / 2	Par port : 5.0V, 9.0V, 12.0V, 15.0V \equiv 3.0A, 20.0V \equiv 3.25A	Chargez n'importe quel appareil USB-C jusqu'à 65W. Veuillez vous référer au tableau des spécifications techniques pour la puissance de sortie lors de l'utilisation de plusieurs ports.
3			
4	Port USB-A	3.4-5.5V \equiv 5.0A, 5.0V, 9.0V, 12.0V, 20.0V \equiv 3.0A	Chargez n'importe quel appareil USB-A jusqu'à 60 W. Veuillez vous référer au tableau des spécifications techniques pour la puissance de sortie lors de l'utilisation de plusieurs ports.
5	Affichage LED	LED blanche Indique la puissance (Watt) utilisée.	

Autre caractéristiques

Périphériques compatibles Périphériques USB-C + USB-A Peut charger ou alimenter tout appareil USB-C nécessitant une alimentation de 65 W ou moins. Cela inclut par exemple : Ordinateurs portables, smartphones, tablettes, smartwatches, écouteurs sans fil, écouteurs, powerbanks et bien d'autres appareils. Le bloc d'alimentation est adapté aux tensions secteur de 100 à 240 V et peut donc être utilisé dans le monde entier. Veuillez noter qu'un adaptateur spécifique au pays peut être nécessaire.

Dimensions 52 x 94 x 35 mm **Poids** 117 grammes

Contenu du colis 1x CH-1002 et 1x Mode d'emploi

Consignes de sécurité importantes

- Ne pas laisser tomber. Des chutes fréquentes peuvent entraîner des dysfonctionnements.
- Ne pas démonter. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service qualifiés. N'utilisez pas le produit si l'adaptateur secteur, le câble de l'adaptateur ou le câble d'alimentation sont endommagés.
- Ne pas exposer aux liquides, à la chaleur ou aux flammes. Risque de décharge électrique Comme tous les produits électriques, cet appareil doit être tenu hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser de rallonge pour le câble. Une rallonge peut entraîner des dysfonctionnements. Tirez toujours directement sur la fiche lorsque vous débranchez le câble, jamais sur le câble lui-même.
- Ne pas dépasser une température ambiante de 40° Celsius. Le produit peut ne pas fonctionner correctement au-dessus de 40° Celsius.

Assistance

Garantie Garantie 24 mois. Cette garantie n'affecte en rien les droits dont vous bénéficiez en vertu de la législation nationale.

Assistance Assistance technique à vie

Clause de non-responsabilité Sitecom Europe BV décline toute responsabilité et ne propose aucune garantie pour tout dommage résultant d'une installation/montage incorrect, d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions d'utilisation et/ou des consignes de sécurité.

Site Internet www.sitecom.com Contactez support@sitecom.com

Articolo	Specifiche	Descrizione
1 Spina europea	Cavo di alimentazione generico con presa europea	Idoneo nella maggior parte dei paesi europei. Per utilizzarlo nel Regno Unito è necessario un adattatore.
2 Porta USB-C 1/2	Per porta: 5,0V, 9,0V,12,0V,15,0V 3,0A, 20,0V 3,25A	Carica qualsiasi dispositivo USB-C fino a 65W. Riferirsi alla tabella delle specifiche tecniche per il valore di uscita quando si utilizzano più porte.
4 Porta USB-A	3,4-5,5V 5,0A, 5,0V, 9,0V, 12,0V, 20,0V 3,0A	Carica qualsiasi dispositivo USB-A fino a 60W. Riferirsi alla tabella delle specifiche tecniche per il valore di uscita quando si utilizzano più porte.
5 Display LED	LED bianco	Indica la quantità di potenza (Watt) utilizzata.

Altre specifiche

Dispositivi supportati	Dispositivi USB-C + USB-A: Può caricare o alimentare qualsiasi dispositivo USB-C richiedente 65W di potenza o meno. Inclusi per esempio: Notebook, smartphone, tablet, smartwatch, auricolari wireless, cuffie, accumulatori di energia e molti altri dispositivi. L'alimentatore supporta tensioni dai 100 ai 240V e può quindi essere utilizzato in qualsiasi paese. Si prega di notare che potrebbe essere necessario un adattatore specifico per il paese in cui ci si trova.	
Dimensioni	52x94x35mm	Peso 117 grammi
Inclusi nella confezione	1 CH-1002 & 1 manuale utente	

Importanti istruzioni di sicurezza

- Evita di farlo cadere. Le cadute frequenti possono causare malfunzionamento.
- Non smontarlo. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza qualificati. Non utilizzare il prodotto se l'adattatore CA, il cavo dell'adattatore o il cavo di alimentazione sono danneggiati.
- Non esporlo né a sostanze liquide, né a fonti di calore né alle fiamme. Rischio di elettrocuzione. Come tutti i prodotti elettrici, il dispositivo dev'essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare prolunghe. Le prolunghe possono provocare scarse prestazioni. Scollega il cavo estraendo la spina e mai tirando direttamente il cavo.
- Non esporlo a temperature ambienti superiori a 40° Celsius. Al di sopra dei 40° Celsius, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.

Assistenza

Garanzia	24 mesi di garanzia. Ti preghiamo di notare che, ai sensi della legislazione nazionale, la presente garanzia non pregiudica i tuoi diritti.	
Assistenza	Assistenza tecnica a vita	
Dichiarazione di non responsabilità	Sitecom Europe BV declina qualsiasi responsabilità e non fornisce alcuna garanzia per danni derivanti da installazione/montaggio impropri, uso improprio del prodotto o mancata osservanza delle istruzioni e/o delle avvertenze di sicurezza.	
Sito internet	www.sitecom.com	Contattaci support@sitecom.com

Artículo	Especificaciones	Descripción	
1	Enchufe EURO	Enchufe de red EURO	Adecuado para su uso en la mayoría de los países europeos. Se necesita un adaptador para su uso en el Reino Unido.
2	Puerto USB-C	Por puerto: 5,0V, 9,0V, 12,0V, 15,0V \equiv 3,0A, 20,0V \equiv 3,25A	Cargue cualquier dispositivo USB-C hasta 65 W. Consulte la tabla de especificaciones técnicas para conocer la clasificación de salida cuando utilice varios puertos.
3			
4	Puerto USB-A	3,4-5,5V \equiv 5,0A, 5,0V, 9,0V, 12,0V, 20,0V \equiv 3,0A	Cargue cualquier dispositivo USB-A hasta 60 W. Consulte la tabla de especificaciones técnicas para conocer la clasificación de salida cuando utilice varios puertos.
5	Pantalla LED	LED blanco	Indica la cantidad de energía (vatios) que se está utilizando.

Otras especificaciones

Dispositivos soportados Dispositivos USB-C + USB-A: Puede cargar o alimentar cualquier dispositivo USB-C que requiera 65 W de potencia o menos. Esto incluye, por ejemplo: Notebooks, smartphones, tablets, smartwatches, auriculares inalámbricos, auriculares, powerbanks y muchos dispositivos más. La fuente de alimentación es adecuada para tensiones de red de 100 – 240 V y, por lo tanto, se puede utilizar en todo el mundo. Tenga en cuenta que puede ser necesario un adaptador específico del país.

Dimensiones 52 x 94 x 35 mm **Peso** 117 gramos

Contenidos del paquete 1x CH-1002 y 1x Manual de usuario

Instrucciones de seguridad importantes

- No lo dejes caer. Las caídas frecuentes pueden provocar un mal funcionamiento.
- No desmontar. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio cualificados. No utilice el producto si el adaptador de CA, el cable del adaptador o el cable de alimentación están dañados.
- No exponer a líquidos, calor o fuego. Riesgo de shock eléctrico. Como con todos los productos eléctricos, este dispositivo debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- No extienda el cable. La extensión del cable puede provocar un rendimiento deficiente. Tirar siempre directamente del enchufe al desconectar el cable, nunca del propio cable.
- No exceder los 40° Celsius de temperatura ambiente. Es posible que el producto no funcione correctamente por encima de los 40° Celsius

Soporte

Garantía 24 meses de garantía. Ten en cuenta que esta garantía no afecta a los derechos que otorga la legislación nacional.

Soporte Soporte técnico de por vida

Descargo de responsabilidad Sitecom Europe BV no asume ninguna responsabilidad ni ofrece garantía por los daños resultantes de una instalación/montaje inadecuados, un uso inadecuado del producto o por no seguir las instrucciones de funcionamiento y/o las notas de seguridad.

Sitio web www.sitecom.com **Contacto** support@sitecom.com

Item	Especificações	Descrição
1	Ficha EURO	Ficha de alimentação EURO
2	porta USB-C	Convém para uma utilização em maioria dos países europeus. Será preciso um adaptador para a usar no Reino Unido.
3	1 / 2	Carregue qualquer dispositivo USB-C até 65W. Consulte as especificações técnicas para obter a classificação de saída multi-portas.
4	Porta USB-A	Carregue qualquer dispositivo USB-C até 65W. Consulte as especificações técnicas para obter a classificação de saída multi-portas.
5	Visor de LED	Indica quanta energia (Watt) está sendo usada.

Outras especificações

Dispositivos suportados Dispositivos USB-C + USB-A: Pode carregar ou alimentar qualquer dispositivo USB-C que exija 65W de energia ou menos. Isso inclui, por exemplo: Notebooks, smartphones, tablets, relógios inteligentes, auriculares sem fio, auscultadores, powerbanks e muitos outros dispositivos. A unidade de alimentação é adequada a tensões de rede de 100 – 240V e pode portanto ser usada no mundo inteiro. No entanto, pode ser necessário um adaptador específico para cada país.

Dimensões 52 x 94 x 35 mm **Peso** 117 gramas

Conteúdo do produto 1x CH-1002 e 1x manual do utilizador

Instruções de segurança importantes

- Não deixe cair. Quedas frequentes podem levar a um mau funcionamento.
- Não desmonte o produto. As reparações só devem ser efetuadas por centros de serviço qualificados. Não use o produto se o adaptador AC, o cabo adaptador ou o cabo de alimentação estiverem danificados.
- Não exponha o produto a líquidos, calor ou chamas. Risco de choque elétrico. Como todos os produtos elétricos, este dispositivo deve ser mantido fora do alcance das crianças.
- Não puxe pelo cabo. Isso pode levar a um mau desempenho do produto. Desconecte sempre o cabo ao puxar pela ficha e nunca pelo cabo.
- Não o exponha a uma temperatura ambiente superior a 40°C. O produto pode deixar de funcionar acima dessa temperatura

Apoio

Garantia	24 meses de garantia. Os seus direitos conferidos pela legislação nacional mantêm-se inalterados com esta garantia.
Apoio	Assistência técnica ilimitada
Isenção de responsabilidade	A Sitecom Europe BV não oferece garantia nem se responsabiliza pelos danos causados por uma instalação/montagem inadequada, pela utilização incorreta do produto ou pela não observação das instruções de operação e/ou de segurança.
Website	www.sitecom.com Contacto support@sitecom.com

Pozycja	Informacje techniczne	Opis	
1	Wtyk Europlug	Wtyk zasilający Europlug	Nadaje się do użytku w większości krajów europejskich. Wymaga zewnętrznego adaptera do użytku w Wielkiej Brytanii.
2	Gniazdo USB-C 1/2	Na gniazdo: 5,0 V, 9,0 V, 12,0 V, 15,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,0 A, 20,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,25 A	Naladuj dowolne urządzenie USB-C z mocą do 65 W. W przypadku korzystania z wielu portów jednocześnie zapoznaj się z tabelą danych technicznych, gdzie umieszczono informacje o wartościach znamionowych prądu na każdym wyjściu.
3			
4	Port USB-A	3,4-5,5 V $\overline{\text{---}}$ 5,0 A, 5,0 V, 9,0 V, 12,0 V, 20,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,0 A	Naladuj dowolne urządzenie USB-A z mocą do 60 W. W przypadku korzystania z wielu portów jednocześnie zapoznaj się z tabelą danych technicznych, gdzie umieszczono informacje o wartościach znamionowych prądu na każdym wyjściu.
5	Wyświetlacz LED	Biała dioda LED	Wskazuje, ile mocy (w watach) jest używane.

Pozostałe dane techniczne

Obsługiwane urządzenia	Urządzenia USB-C + USB-A: Może ładować lub zasiląć dowolne urządzenie USB-C wymagające mocy 65 W lub mniejszej. Obejmuje to na przykład: Notebooki, smartfony, tablety, smartwatche, bezprzewodowe słuchawki douszne, słuchawki, powerbanki i wiele innych urządzeń. Zasilacz obsługuje napięcie sieciowe od 100 do 240 V i dlatego może być używany na całym świecie. W niektórych sytuacjach konieczne będzie zastosowanie przejściówki odpowiedniej dla danego kraju.	
Wymiary	52 x 94 x 35 mm	Waga 117 g
Zawartość opakowania	1x CH-1002 i 1x instrukcja obsługi	

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie upuszczać produktu. Częste upuszczanie może prowadzić do nieprawidłowego działania.
- Nie rozbierać produktu. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane centra serwisowe. Nie używaj produktu, jeśli zasilacz sieciowy, kabel adaptera lub kabel zasilający są uszkodzone.
- Nie narażaj produktu na działanie płynów, ciepła, ani ognia. Ryzyko porażenia prądem. Podobnie jak w przypadku wszystkich produktów elektrycznych, to urządzenie również należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie przedłużaj kabla. Przedłużanie kabla może prowadzić do nieoptymalnej wydajności. Podczas odłączania kabla zawsze chwytaj bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za sam kabel.
- Nie przekraczaj temperatury otoczenia 40°C. Produkt może nie działać prawidłowo w temperaturze powyżej 40°C.

Wsparcie

Gwarancja	24 miesiące gwarancji. Należy pamiętać, że niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa użytkownika wynikające z prawa krajowego.
Wsparcie	Dożywotnie wsparcie techniczne
Zastrzeżenie	Sitecom Europe BV nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela gwarancji za szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji/montażu, niewłaściwego użytkownika produktu, bądź nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

Strona internetowa www.sitecom.com Kontakt support@sitecom.com

Είδος	Προδιαγραφές	Περιγραφή
1 Πρίζα EURO	Πρίζα ρεύματος EURO	Κατάλληλο για χρήση στις περισσότερες ευρωπαϊκές χώρες. Απαιτείται προσαρμογέας για χρήση στο Ηνωμένο Βασίλειο.
2 Θύρα USB-C 1/2	Ανά θύρα: 5.0V,9.0V,12.0V,15.0V ≡ 3.0A,20.0V ≡ 3.25A	Φορτίστε οποιαδήποτε συσκευή USB-C έως 65W. Ανατρέξτε στον πίνακα τεχνικών προδιαγραφών για τη βαθμολογία εξόδου όταν χρησιμοποιείτε πολλαπλές θύρες.
4 Θύρα USB-A	3.4-5.5V ≡ 5.0A,5.0V,9.0V, 12.0V,20.0V ≡ 3.0A	Φορτίστε οποιαδήποτε συσκευή USB-A έως 60W. Ανατρέξτε στον πίνακα τεχνικών προδιαγραφών για τη βαθμολογία εξόδου όταν χρησιμοποιείτε πολλαπλές θύρες.
5 Οθόνη LED	Λευκό LED	Υποδεικνύει πόση ισχύ (Watts) καταναλώνεται.

Άλλες προδιαγραφές

Υποστηριζόμενες συσκευές Συσκευές USB-C + USB-A: Μπορεί να φορτίσει ή να τροφοδοτήσει οποιαδήποτε συσκευή USB-C που απαιτεί ισχύ 65W ή λιγότερο. Αυτό περιλαμβάνει για παράδειγμα: Notebook, smartphone, tablet, smartwatch, ασύρματα ακουστικά, ακουστικά, powerbank και πολλές άλλες συσκευές. Η μονάδα τροφοδοσίας είναι κατάλληλη για τάσεις δικτύου 100 – 240 V και επομένως μπορεί να χρησιμοποιηθεί παγκοσμίως. Λάβετε υπόψη ότι ενδέχεται να απαιτείται προσαρμογέας για συγκεκριμένη χώρα.

Διαστάσεις 52 x 94 x 35 mm Βάρος 117 γραμμάρια

Περιεχόμενα συσκευασίας 1x CH-1002 & 1x Εγχειρίδιο χρήστη

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Μην σας πέσει κάτω. Η συχνή πτώση μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία.
- Μην το αποσυναρμολογείτε. Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξειδικευμένα κέντρα σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος, το καλώδιο του μετασχηματιστή ή το καλώδιο τροφοδοσίας έχουν υποστεί ζημιά.
- Μην το εκθέτετε σε υγρασία, θερμότητα ή φωτιά. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Όπως συμβαίνει με όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, αυτή η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην επεκτείνετε το καλώδιο. Η επέκταση του καλωδίου μπορεί να οδηγήσει σε κακή απόδοση. Πάντα να τραβάτε απευθείας το φις όταν αποσυνδέετε το καλώδιο, ποτέ από το ίδιο το καλώδιο.
- Μην υπερβαίνετε τους 40°C βαθμούς θερμοκρασία περιβάλλοντος. Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά πάνω από 40° Κελσίου

Υποστήριξη

Εγγύηση 24 μήνες εγγύηση. Λάβετε υπόψη ότι τα δικαιώματά σας βάσει της εθνικής νομοθεσίας δεν επηρεάζονται από την παρούσα εγγύηση.

Υποστήριξη Τεχνική υποστήριξη εφ' όρου ζωής

Αποποίηση ευθυνών Η Sitecom Europe BV δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη και δεν παρέχει καμία εγγύηση για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη εγκατάσταση/τοποθέτηση, ακατάλληλη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας ή/και των σημειώσεων ασφαλείας.

Ιστότοπος www.sitecom.com **Επικοινωνία** support@sitecom.com

LEGAL & COMPLIANCE INFORMATION

EN - General information

Model Number: CH-1002 V1 001

Manufacturer: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, The Netherlands
UK Authorized Representative (for authorities only):

ProductIP (UK) Ltd. 8, Northumberland Av.

London WC2N 5BY United Kingdom



Conformity information

Hereby, Sitecom Europe B.V. declares that this product is in compliance with directives 2011/65/EU - 2014/30/EU and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.sitecom.com>



Disposal of the device

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

NL - Algemene informatie

Modelnummer: CH-1002 V1 001

Fabrikant: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Nederland



Informatie over conformiteit

Bij dezen verklaart Sitecom Europe B.V. dat deze apparatuur voldoet aan EU-richtlijnen 2011/65/EU - 2014/30/EU en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres:
<http://www.sitecom.com>



Afvoeren van het apparaat

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recycletechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

DE - Allgemeine Informationen

Modellnummer: CH-1002 V1 001

Hersteller: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Niederlande



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt Sitecom Europe B.V., dass dieses Produkt mit der Richtlinie 2011/65/EU - 2014/30/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.sitecom.com>



Entsorgung des Geräts

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

FR - Informations générales

Numéro de modèle : CH-1002 V1 001

Fabricant : Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Pays-Bas



Informations sur la conformité

Par la présente, Sitecom Europe B.V. déclare que cet équipement est conforme à la directive 2011/65/EU - 2014/30/EU et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante :

<http://www.sitecom.com>



Élimination de l'appareil

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.



FR

Cet appareil se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

IT - Informazioni generali

Numero di modello: CH-1002 V1 001

Produttore: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Paesi Bassi

**Informazioni generali sulla conformità del prodotto**

Con la presente, Sitecom Europe B.V. dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alla direttiva 2011/65/EU - 2014/30/EU e a tutte le altre regolamentazioni UE applicabili. L'integralità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su:

<http://www.sitecom.com>

Smaltimento del dispositivo

Il simbolo di cui sopra e quello figurante sul prodotto indicano che esso è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non dev'essere pertanto smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali alla fine della sua durata di vita utile. La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata introdotta per riciclare i prodotti, utilizzando le migliori tecniche di riciclaggio esistenti al fine di ridurre al minimo l'impatto ambientale, smaltire qualsiasi sostanza pericolosa ed evitare l'aumento di discariche. Contattare le autorità locali per accedere alle informazioni sul modo migliore di smaltire le apparecchiature elettriche o elettroniche.



ES - Información general

Número de modelo: CH-1002 V1 001

Fabricante: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Países Bajos

**Información de conformidad**

Por la presente, Sitecom Europe B.V. declara que este producto cumple con la Directiva 2011/65/EU - 2014/30/EU y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.sitecom.com>

Eliminación del dispositivo

El símbolo arriba y en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final su vida útil. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) Se ha implementado una directiva para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la correcta eliminación de equipos eléctricos o electrónicos.



PT - Informação geral

Número de Modelo: CH-1002 V1 001

Fabricante: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Países Baixos

**Informação sobre a conformidade**

Por la presente, Sitecom Europe B.V. declara que este producto cumple con la Directiva 2011/65/EU - 2014/30/EU y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.sitecom.com>

Eliminação do dispositivo

El símbolo arriba y en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final su vida útil. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) Se ha implementado una directiva para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la correcta eliminación de equipos eléctricos o electrónicos.

PL - Informacje ogólne

Numer modelu: CH-1002 V1 001

Producent: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, Holandia

**Informacje o zgodności**

Sitecom Europe B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/EU - 2014/30/EU oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: <http://www.sitecom.com>

Utylizacja urządzenia

Symbol powyżej i na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami komunalnymi lub komercyjnymi po upływie okresu jego żywotności. Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została wprowadzona w celu recyklingu produktów przy użyciu najlepszych dostępnych technik odzysku i recyklingu, z zamiarem zminimalizowania wpływu na środowisko naturalne poprzez przetwarzanie substancji niebezpiecznych i zapobieganie wzrostowi ilości składowanych odpadów. Informacje na temat poprawnej utylizacji sprzętu elektrycznego lub elektronicznego można uzyskać od lokalnego samorządu.

ΕΛ - Γενικές πληροφορίες

Αριθμός μοντέλου: CH-1002 V1 001

Κατασκευαστής: Sitecom Europe B.V., Blaak 6, 3011 TA Rotterdam, The Netherlands

**Πληροφορίες συμμόρφωσης**

Με το παρόν έγγραφο, η Sitecom Europe B.V. δηλώνει ότι το εξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2011/65/EU - 2014/30/EU και τους λοιπούς ισχύοντες Κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.sitecom.com>

Απόρριψη της συσκευής

Το παραπάνω σύμβολο και αυτό που αναγράφεται στο προϊόν σημαίνει ότι έχει κατηγοριοποιηθεί ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός εξοπλισμός και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με απορρίμματα του σπιτιού ή άλλα σκουπίδια με το πέρας της λειτουργίας χρήσης του. Η Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) έχει θεσπιστεί για να ανακυκλώνει τα προϊόντα χρησιμοποιώντας τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές ανακύκλωσης και αποκατάστασης για να ελαχιστοποιηθεί ο αντίκτυπος στο περιβάλλον, για να αντιμετωπιστούν οποιοσδήποτε επικίνδυνες ουσίες και για να αποφευχθεί η αύξηση των χωματερών. Επικοινωνήστε με τις τοπικές, αρμόδιες αρχές για πληροφορίες σχετικά με την σωστή απόρριψη Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού εξοπλισμού.



Technical specifications

EN - Technical specifications GaN Power Adapter, Output Power: 65.0W Max, Input: AC 100-240~50/60Hz 1.5A // **NL** - Technische specificaties GaN-voedingsadapter, Uitgangsvermogen: 65,0W max., Ingang: AC 100-240~50/60Hz 1,5 A // **DE** - Technische Spezifikationen GaN-Netzteil, Ausgangsleistung: 65,0 W Max., Eingang: Wechselspannung 100-240~50/60Hz 1,5A // **FR** - Spécifications techniques Adaptateur secteur GaN, Puissance de sortie: 65,0 W maximum, Entrée : AC 100-240~50/60Hz 1.5A // **IT** - Specifiche tecniche Adattatore di alimentazione GaN, Potenza di uscita: massimo 65,0W, Ingresso: CA 100-240~50/60Hz 1,5A // **ES** - Especificaciones técnicas Adaptador de corriente GaN, Potencia de salida: 65,0 W máx., Entrada: CA 100-240~50/60Hz 1,5A // **PT** - Especificações técnicas Adaptador de energia GaN, Potência de saída: 65.0W máx., Entrada: AC 100-240~50/60Hz 1.5A // **PL** - Dane techniczne Zasilacz GaN, Moc wyjściowa: maks. 65,0 W, Prąd wejściowy: AC 100-240~50/60Hz 1,5A // **EA** - Τεχνικές προδιαγραφές Μετασχηματιστής GaN, Ισχύς εξόδου: Μέγ. 65,0 W, Είσοδος: AC 100-240~50/60Hz 1,5A

USB-C1/C2:5.0V,9.0V,12.0V,15.0V \approx 3.0A,20.0V \approx 3.25A
 USB-A:3.4-5.5V \approx 5.0A,5.0V,9.0V,12.0V,20.0V \approx 3.0A
 USB-C1+USB-C2:45.0W(5.0V,9.0V,12.0V,15.0V \approx 3.0A,20.0V \approx 2.25A)+20.0W(5.0V \approx 3.0A,9.0V \approx 2.22A,12.0V \approx 1.66A)
 USB-C1+USB-A:45.0W(5.0V,9.0V,12.0V,15.0V \approx 3.0A,20.0V \approx 2.25A)+18.0W(5.0V \approx 3.0A,9.0V \approx 2.0A,12.0V \approx 1.5A)
 USB -C2+USB-A:24.0W(5.0V \approx 4.8A)
 USB-C1+(USB-C2+USB-A):45.0W(5.0V,9.0V,12.0V,15.0V \approx 3.0A,20.0V \approx 2.25A)+15.0W(5.0V \approx 3.0A)



PACKAGING RECYCLING

Box/Tray

Paperboard



PAPER COLLECTION

Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo comune.

Scatola/Vassoio

Carta PAP 21

Collezione di carta



Séparez les éléments avant de trier